



Vorverkauf vom 01.10. – 09.10.2021 (bis 17:00 Uhr): Ticket 5,- € pro Person
 Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge, Markt 1 | Kulturhistorisches Museum
 Franziskanerkloster, Klosterstraße 3 | Museum Kirche zum Heiligen Kreuz, Frauenstraße 23 |

Abendkasse am 9.10.2021 (ab 17:30 Uhr): Ticket 7,- € pro Person
 Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge, Markt 1 | Marktplatz Zittau (Pavillon vor dem Rathaus) |
 Kulturhistorisches Museum Franziskanerkloster, Klosterstraße 3 (Zugang über Klosterkirche) |
 Museum Kirche zum Hl. Kreuz, Frauenstraße 23 | Gerhart-Hauptmann-Theater Görlitz-Zittau,
 Theatering 12 | Kronenkinno, Äußere Weberstraße 17

Kinder sowie Jugendliche mit Schülerschein von allgemeinbildenden Schulen haben zur Kulturnacht freien Eintritt und erhalten an der Abendkasse ein eigenes Bändchen.

Bitte beachten Sie die zu dem Zeitpunkt gültigen Regelungen der Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung für Veranstaltungen.

Vor Ort werden die 3Gs, sofern laut Sächsischer Corona-Schutz-Verordnung vorgeschrieben, kontrolliert. Bitte halten Sie Ihren Impfausweis (auch digital), Ihren Genesenen- oder tagesaktuellen bestätigten Testnachweis sowie Ihre Kontaktdaten bereit. Mit dem Kulturnachtbändchen können Sie dann alle weiteren Einrichtungen besuchen.

Ein tagesaktueller Test ist zur Kulturnacht im Testzentrum auf der Reichenberger Straße Nr. 16 (09:00–15:00 Uhr) kostenfrei möglich.

Impressum

Redaktionsschluss: 08.09.2021

Herausgeber: Stadtverwaltung Zittau in Zusammenarbeit mit den teilnehmenden Einrichtungen

Gestaltung: EGMONTMEDIEN

Druck: Graphische Werkstätten Zittau GmbH

Fotos: Sylvio Mertsch, Jürgen Matschie, Nikolaj Lund, René E. Pech, Geo-Zentrum-Zittau, Karl Kinderermann, Florian Gärtner, Cum decore

Titelfotos: Stadtverwaltung Zittau, Gerhart-Hauptmann-Theater Görlitz-Zittau

Ist alles privat oder öffentlich? Wird hier gelogen oder die Wahrheit gesagt?
 Intendant Daniel Morgenroth und Schauspieldirektor Ingo Putz stellen sich dieser spaßig-ernsten Performance.

22:00–23:30 Uhr



Anne Groshäuser und Richard Fuhrmann
 Die Jazz/Pop/Soul Sängerin Anne Großhäuser und der Funky-Fingerstyle Gitarrist Richard Fuhrmann kombinieren zeitlose Klassiker mit frischen Sounds der letzten Jahre. Modern, liebevoll und hochwertig interpretieren sie ihre Lieblingssongs ab der ersten Sekunde.

23:30–00:30 Uhr

Music is the word
 Karibische, lateinamerikanische und afrikanische Oldies zum Grooven, Schwingen, Tanzen serviert Ihnen „Music is the word“ auf dem Plattenteller.

13. GEO-ZENTRUM ZITTAU, Schillerstraße 5a

ab 18:00 Uhr



Alles Kohle oder was? Das Kohleforum mit Gästen
 Kohle als Geld, Rohstoffe der Welt, Politik und Wirtschaft, Umwelt und Deutschland – alles auch mit Spaß!

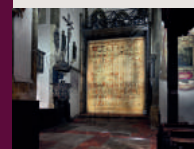
14. SCHILLER-FORUM, Schillerstraße 30

ab 18:00 Uhr

Jazz: BLUE NOTE – Schätze
 Information und live-Musik Beispiele in Kooperation mit der HS für Musik Dresden.
 1939 gründeten zwei Emigranten aus Berlin, Alfred Lion und Frank Wolff, in New York das legendäre Jazz-Label BLUE NOTE RECORDS. Mit der Zittauer KULTURNACHT 2021 eröffnet das Schiller-FORUM eine mehrteilige Reihe über die Geschichte und die Protagonisten dieses Labels.

15. MUSEUM KIRCHE ZUM HEILIGEN KREUZ, Frauenstraße 23

20:00 Uhr



Lyrik und Musik
 „... Weil, so schließt er messerscharf, nicht sein kann, was nicht sein darf“
 Erlesenes bei Christian Morgenstern mit musikalischer Umrahmung durch das „Duo 10 Kronen“ (Annika Jannasch und Nicole Schwaar, künstlerische Leitung Susanne Delitz/ Kreismusikschule Dreiländereck)

21:00 Uhr

Stille Stunde mit meditativer Musik vor dem Großen Zittauer Fastentuch

22:00 Uhr

Nächtliche Führung über den Kreuzfriedhof
 (telefonische Voranmeldung unter 03583-500 892 0)

16. KAFFEE-KALLE, Frauenstraße 20



Veranstalter: TuZZ/Freundeskreis KulturHerzStadt gemeinsam mit Kalle Steege

18:00–22:00 Uhr

Lesung im Kaffeehaus
 Geschichten und Gedichte mit Patricia Steege, Frank Dingeldey, Armin Pietsch und Matthias Seidel

Änderungen vorbehalten!
 Mehr Informationen unter www.zittau.de (Veranstaltungen/Highlights)

NOCH MEHR KULTUR!



Eintritt frei – Spenden erbeten
 vstup volný – příspěvek dobrovolný



Hammerschmidt-Ehrung 2021

Poeta A. Hammerschmidtovi

31.10.2021, 18:00

„Cum decore“ Liberec, Čeněk Svoboda

Museum Kirche zum Heiligen Kreuz Zittau
 Kostel sv. Kříže v Žitavě

zittau.eu



Tickets im Vvk.
 ab **5,00 €**
 Kinder frei.



11. Zittauer Kulturnacht

9. Oktober 2021

zittau.eu



11. ZITTAUER KULTURNACHT

Sehr geehrte Kulturinteressierte, liebe Nachtschwärmerinnen und Nachtschwärmer, wir freuen uns, Sie zusammen mit zahlreichen Einrichtungen und Vereinen zu einer außergewöhnlichen Nacht voller Erlebnisse einladen zu können. Verschiedene Kultur- und Bildungseinrichtungen sowie Kirchen der Stadt Zittau öffnen zu ungewöhnlicher Zeit für Sie die Türen.

Die Christian-Weise-Bibliothek stimmt von 15:00 bis 18:00 Uhr im Salzhaus mit einem bunten Erlebnismittag für Groß und Klein auf die 11. Zittauer Kulturnacht ein. Von 18:00 bis ca. 23:00 Uhr können Sie einen Abendbummel durch die verschiedenen Einrichtungen unternehmen und dabei Musikstücken und Vorträgen lauschen, bei Führungen Wissenswertes lernen, Videopräsentationen, Ausstellungen und das Kohleforum besuchen, Theateraufführungen und eine Versteigerung erleben sowie erlesene Leckereien probieren. Musikalisch umrahmt lassen wir die Kulturnacht im Gerhart-Hauptmann-Theater Zittau mit Jazz und karibischen Klängen bis nach Mitternacht ausklingen. Mit nur einem Eintritt erleben sie die Vielfalt der Kultur der Stadt Zittau.

In Anbetracht der besonderen Umstände bitten wir Sie alle, Rücksicht aufeinander zu nehmen und sich an die Hygienebestimmungen der jeweiligen Einrichtungen und Angebote zu halten. Halten Sie den erforderlichen Mindestabstand, nutzen Sie einen Mund-Nasen-Schutz und desinfizieren Sie öfter Ihre Hände. Die teilnehmenden Einrichtungen haben teilweise aufgrund ihrer begrenzten Räumlichkeiten noch weitere Auflagen: sie dürfen nur eine bestimmte Anzahl an Besuchern einlassen, müssen darauf bestehen, dass ein Mund-Nasen-Schutz getragen wird und die Kontaktdaten hinterlassen werden. Wir möchten um Verständnis bitten, dass durch die Begrenzung der Besucheranzahl Wartezeiten entstehen können.

Die Stadtverwaltung Zittau und die teilnehmenden Einrichtungen wünschen allen einen anregenden Abend und viel Vergnügen.



Mit freundlicher Unterstützung:

WOHNBAUGESELLSCHAFT
ZITTAU MBH

PROGRAMM

1. CHRISTIAN-WEISE-BIBLIOTHEK, Neustadt 47



15:00–18:00 Uhr **Bunter Erlebnismittag für Groß und Klein**
Wussten Sie schon, dass wir Spiele verleihen? Hätten Sie gedacht, dass Sie Filme bei uns streamen, Steine bemalen oder Schlüsselanhänger basteln können? Nein? Dann lernen Sie uns am Samstag kennen!



Lassen Sie sich von Zauberwilli verzaubern und tauchen Sie ein in die Welt der Bücher. Begeben Sie sich auf eine musikalische Reise mit den Kindern aus der Kreismusikschule Dreiländereck. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

Eine Anmeldung oder ein Bibliotheksausweis sind nicht erforderlich.

2. RATHAUS, Markt 1, Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge

17:30–22:00 Uhr **Informationen** zum Programm der Kulturnacht und den teilnehmenden Einrichtungen, sowie allgemeine Informationen

18:00/20:00 Uhr **Stadtführung: Mythos - „Zittau, Die Reiche“**
Sagenhafte Geschichten einer alten Handelsstadt (Dauer: 1,5 h, Treff: Rathausplatz)

19:00/20:00 Uhr **Stadtführung: Prachtige Brunnen**
Heitere Geschichten rund um Zittaus Wasserspeicher (Dauer: ca. 1 h, Treff: Marsbrunnen am Markt)

Teilnahme begrenzt auf 30 Personen je Führung
Mit Voranmeldung im Tourismuszentrum Naturpark Zittauer Gebirge, Markt 1, 02763 Zittau, telefonisch unter 03583-7976 400 oder per E-Mail unter tourismuszentrum@zittauer-gebirge.com

3. FLEISCHBÄNKE, Reichenberger Str. 8



Veranstalter: TuZZ/Freundeskreis KulturHerzStadt gemeinsam mit dem Rotary Club Dreiländereck Oberlausitz und dem Lions-Club Zittau

18:00–22:00 Uhr **Kulturnacht in den Fleischbänken**
Gemütlich-romantischer Abend in den Fleischbänken mit Getränken, Imbiss, Porträtzeichnungen des Kunststellers Elena Schulze und Musik

4. JUGENDCAFÉ X, Böhmisches Straße 8



Veranstalter: Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Zittau e. V.
18:00–23:00 Uhr **Offenes Café & After-Panel-Party**
Wir laden ein zum entspannten Miteinander, dazu gibt's gute Beats, hausgemachte Limonade und Kreatives.

5. BUCHKRONE AM MARKT, Markt 13

17:00–21:00 Uhr **Vorleser in der Buchkrone**
Vorgelesen werden verschiedene Geschichten für Jung und Alt (mit telefonischer Voranmeldung unter 03583-512 539).

6. KREISMUSIKSCHULE DREILÄNDERECK, Markt 4 (Noacksches Haus)

18:30 Uhr **Musizierstunde im Atrium**
Junge Künstler:innen stellen ihr Repertoire vor.

7. KOMMEN UND GEHEN - DAS SECHSSTÄDTEBUNDFESTIVAL! E. V., Markt 4 (Noacksches Haus)

20:00–20:30 Uhr **Franz Hackel - Verse auf ein kleines Bergdorf**
Musikalische Bearbeitung für Klavier, Cello, Akkordeon und Gesang von Christian Fischer. Besetzung: Justus Wilcken (Bariton), Falk Schönfelder (Klavier), Arne Maiwald (Akkordeon), Matthias Hübner (Cello)

ab 20:30 Uhr **Musikrausch Oberlausitz**
Videopräsentation vom Tag der Oberlausitz am 21.08.2021

8. JOHANNISKIRCHE & -TURM, Johannisplatz 1

18:00–23:00 Uhr **Der Johannisturm steht Gästen und Besuchern offen**
und lädt zu einem fantastischen Blick auf Zittau, das Zittauer Gebirge und die Umgebung ein.

18:00–23:00 Uhr **Orgelführungen und Führungen durch die Johanniskirche** sind möglich

22:30 Uhr **Abend ward, bald kommt die Nacht** - Abendliedersingen und Nachtgedanken bei Kerzenschein

9. KRONENKINO, Äußere Weberstraße 17



20:00 Uhr **Mandaujazz trifft Kulturnacht: SISTANAGILA (D | IL | IR)**
(Jazz | Flamenco | Klezmer | Persian Folk)



Die in Berlin lebenden, israelischen und iranischen Musiker bedienen sich folkloristischer und religiöser Melodien aus Klezmer, sephardischer und traditionell persischer Musik gepaart mit modernen und klassischen Kompositionen. Die unterschiedlichen Melodien und Motive, neu arrangiert mit Einflüssen von Flamenco und Jazz bis hin zu progressivem Metal, verschmelzen zu einer Musik, die den Dialog führt und eine Brücke zwischen den Welten baut.

10. GALERIE KUNSTLADE, Lindenstraße 15

ab 18:00 Uhr **Ausstellung: „retrospektive - neue zeiten“**
Die Kunstlade lädt zu Kunstplaudereien über die aktuelle Ausstellung von und mit Elke Noßky ein.

11. KULTURHISTORISCHES MUSEUM FRANZISKANERKLOSTER, Klosterstraße 3

18:00–22:00 Uhr **Kunst unter den Epitaphien**
Beitrag des Oberlausitzer Kunstvereins e. V. Regionalgruppe Zittau



18:00 Uhr **Buchpremiere** „Sammlungsführer der Städtischen Museen Zittau“

19:00 Uhr **Neues in den Sammlungen** „Silberne Kostbarkeit“

19:30 Uhr **Versteigerung „Kunst zum Einpacken“ mit Oberbürgermeister Thomas Zenker**
Handgenähte Unikate in Taschenform mit Motiven vergangener Ausstellungen können ersteigert werden.

20:00/20:30 Uhr **Sechsstädtebund für die Ohren**
Mit der Kreismusikschule Dreiländereck in der Sonderausstellung „Gemeinsam stark? Zittau und der Sechsstädtebund“

12. GERHART-HAUPTMANN-THEATER ZITTAU, Theaterring 12



18:00–22:00 Uhr **Quizoola!**
Eine Dauerperformance für spontane Kurzbesucher oder Langverweiler von Tim Etchells
Was ist Liebe? Was ist Feuer? Bist du ein Spieler? Wie viele Passagiere fasst eine DC10? Nur einige von mehr als 1.000 Fragen, die in »Quizoola!« gestellt werden. Kein klassisches Stück, sondern eine Spielanordnung: Einer fragt, einer antwortet. Sind wir bei einem Verhör? Einer Quizshow?